



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 15 NOVEMBRE 2016**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MADAME FRANCINE GAUVREAU,  
PRÉPOSÉE AUX COMMUNICATIONS POUR LE SERVICE DE POLICE**

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 105201** – Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 105164** - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 18 octobre 2016 ainsi que de la séance spéciale tenue le 25 octobre 2016

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 104963** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 91, chemin Fraser - Autoriser des travaux d'aménagement dans une bande riveraine, autoriser une remise en cour avant et régulariser l'implantation d'une habitation unifamiliale isolée – District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin

**3.2** **Projet numéro 104961** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 10 à 40, rue d'Amsterdam et 606 à 620, boulevard du Plateau - Réduire la distance minimale entre deux bâtiments principaux d'un projet résidentiel intégré et réduire la distance minimale entre un bâtiment principal et une ligne de terrain autre qu'une ligne de rue - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay

**3.3** **Projet numéro 104848** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 32, rue Scott - Augmenter la largeur maximale de l'accès au terrain et réduire le nombre minimal de cases de stationnement et le pourcentage minimum de revêtement de classes 1 ou 2 (maçonnerie, brique, pierre, agrégat, stuc, etc.) sur les murs du bâtiment - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin

**3.4** **Projet numéro 104971** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1743, rue Saint-Louis - Réduire la marge avant minimale et la marge latérale sur rue minimale - District électoral de Touraine - Denis Tassé

**3.5** **Projet numéro 104859** - Usage conditionnel - 100, rue Bédard - Autoriser l'agrandissement d'un service de garderie - District électoral du Parc-de-la Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias

### 3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.6** **Projet numéro 104864** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 180, rue Montcalm - Augmenter le nombre maximal d'enseignes rattachées sur le bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 3.7** **Projet numéro 104874** - Usage conditionnel - 75-77, rue Eddy - Autoriser l'usage « 6392 - Service de consultation en administration et en gestion des affaires » au rez-de-chaussée du bâtiment principal - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 3.8** **Projet numéro 104939** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 599, rue Williams - Régulariser la marge latérale droite - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 3.9** **Projet numéro 104931** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1725, rue Atmec - Réduire la marge avant minimale - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 3.10** **Projet numéro 105023** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Projet de l'Avenue Lépine, phase 1 - Autoriser l'empiètement de l'accès au terrain et d'une allée d'accès sur la façade principale d'un bâtiment multifamilial, l'empiètement d'un espace de stationnement hors rue sur la façade principale d'un bâtiment multifamilial et la construction d'un dépôt à matières résiduelles dans la cour avant d'un bâtiment multifamilial - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse

### 4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 104876** - Avis de présentation - Règlement numéro 501-41-2016 modifiant le Règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but d'ajuster les tarifs d'honoraires pour l'année 2017
- 4.2** **Projet numéro 104890** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-248-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone habitation H-13-174 à même la totalité des zones communautaire P-13-173 et habitation H-13-175, reconduire les normes et les usages autorisés à la zone habitation H-13-174 et autoriser les usages d'habitations collectives (h2) - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.3** **Projet numéro 104891** - Second projet de Règlement numéro 502-248-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone habitation H-13-174 à même la totalité des zones communautaire P-13-173 et habitation H-13-175, reconduire les normes et les usages autorisés à la zone habitation H-13-174 et autoriser les usages d'habitations collectives (h2) - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.4** **Projet numéro 104893** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-249-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone habitation H-13-100 à même la zone communautaire P-13-098, augmenter les normes applicables au nombre de logements par bâtiment et d'étages, permettre tous les types de structure isolée, jumelée et contiguë pour les bâtiments résidentiels et autoriser les usages d'habitations collectives (h2) et les usages institutionnels (p2) - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.5** **Projet numéro 104894** - Second projet de Règlement numéro 502-249-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone habitation H-13-100 à même la zone communautaire P-13-098, augmenter les normes applicables au nombre de logements par bâtiment et d'étages, permettre tous les types de structure isolée, jumelée et contiguë pour les bâtiments résidentiels et autoriser les usages d'habitations collectives (h2) et les usages institutionnels (p2) - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.6** **Projet numéro 105107** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-253-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer la zone habitation H-14-132 à même une partie de la zone habitation H-14-022 afin de permettre les habitations unifamiliales en structure isolée, les habitations en structure isolée, comprenant de 4 à 50 logements par bâtiment, certains usages institutionnels et certains usages commerciaux - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin

#### 4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.7** **Projet numéro 105108** - Projet de Règlement numéro 502-253-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer la zone habitation H-14-132 à même une partie de la zone habitation H-14-022 afin de permettre les habitations unifamiliales en structure isolée de deux étages, comprenant de 4 à 50 logements par bâtiment, certains usages institutionnels et certains usages commerciaux - District électoral de Deschênes – Richard M. Bégin
- 4.8** **Projet numéro 104896** - Adoption finale - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 15, rue du Sommet - Autoriser l'usage « 6994 - Association civique, sociale et fraternelle » - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 4.9** **Projet numéro 104898** - Adoption finale - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 290, rue Saint-Louis - Permettre certains usages de la catégorie d'usages « Commerces au détail de biens semi-réfléchis et réfléchis (c12) » - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 4.10** **Projet numéro 105042** – Avis de présentation – Règlement numéro 518-5-2016 relatif à la mise en place du programme d'aide financière à l'acquisition d'une propriété sur une partie du territoire de l'île de Hull de la Ville de Gatineau

#### 5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 104996** – Avis de présentation – Règlement numéro 799-2016 remplaçant avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2014 le Règlement numéro 499-2008 relatif au régime de retraite des employés cadres de la Ville de Gatineau et ses modifications subséquentes

#### 6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 104886** - Règlement numéro 500-34-2016 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de remplacer le concept commercial de « Micronoyau commercial de voisinage » par un « Grand ensemble commercial régional » pour le périmètre des zones commerciales C-04-085, C-04-086, C-04-087 et C-05-107 - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 6.2** **Projet numéro 104888** - Règlement numéro 502-250-2016 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone commerciale C-04-087 à même les zones commerciales C-04-085 et C-04-086, permettre les catégories d'usages commerciaux « Commerces au détail de biens semi-réfléchis (c12a) » et « Commerces au détail de biens réfléchis (c12b) » et un usage de la catégorie d'usages « Commerces associés aux véhicules à moteur (c14) » dans la zone C-04-087 - District électoral du Lac-Beauchamp – Jean-François LeBlanc
- 6.3** **Projet numéro 105168 --> CE** - Règlement numéro 513-2-2016 citant l'immeuble patrimonial le cimetière familial Barber - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital - Gilles Carpentier
- 6.4** **Projet numéro 105169 --> CE** - Règlement numéro 714-1-2016 modifiant le Règlement numéro 714-2012 dans le but de diminuer la dépense et l'emprunt de 94 000 \$ et de retirer le bassin de taxation afin de payer la quote-part municipale pour la construction des services municipaux des phases I et II du projet domiciliaire Domaine du Lac, phase 1 - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 6.5** **Projet numéro 105171 --> CE** - Règlement numéro 793-2016 autorisant une dépense et un emprunt de 2 769 525 \$ pour permettre les travaux reliés à l'aménagement des sentiers et liens cyclables

#### 7. DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1** **Projet numéro 105227 --> CE** - Appui à la venue de l'événement Branchez-vous 2017 – 6 et 7 mai 2017

**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 105066** - Travaux dans le Site du patrimoine d'Aylmer - 1, rue Front - Installer une nouvelle enseigne détachée du bâtiment - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 9.2** **Projet numéro 105067** - Travaux dans le Site du patrimoine d'Aylmer - 120, rue Principale - Enlever une enseigne et installer une nouvelle enseigne détachée du bâtiment - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 9.3** **Projet numéro 104965** - Projet de lotissement situé dans un boisé de protection et d'intégration - 951, chemin Klock - Subdiviser un lot - District électoral de Lucerne - Mike Duggan
- 9.4** **Projet numéro 104847** - Projet de construction dans le secteur de redéveloppement de Saint-Jean-Bosco - 32, rue Scott - Agrandir le bâtiment existant et le transformer en habitation trifamiliale - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 9.5** **Projet numéro 104850** - Projet d'affichage dans le secteur de consolidation du centre-ville de l'unité de paysage du boulevard Saint-Joseph Sud - 115, boulevard Saint-Joseph - Installer une enseigne sur auvent - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 9.6** **Projet numéro 104853** - Projet d'affichage dans le secteur de consolidation du centre-ville de l'unité de paysage des Faubourgs de l'Île - 260, rue Saint-Rédempteur - Installer une enseigne rattachée au bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 104857** - Régularisation de l'affichage dans le secteur de restructuration du centre-ville de l'unité de paysage des boulevards des Allumettières et Maisonneuve - 41, rue Victoria - Régulariser quatre enseignes rattachées au bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.8** **Projet numéro 104863** - Projet de rénovation dans le secteur de restructuration du centre-ville de l'unité de paysage Porte d'entrée Montcalm/Hanson - 180, rue Montcalm - Rénover les façades extérieures et approuver le concept d'affichage sur le bâtiment - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.9** **Projet numéro 104866** - Projet dans le secteur de préservation de l'unité de paysage du Quartier des maisons allumettes - 36, rue Papineau - Agrandir et transformer l'habitation unifamiliale existante en duplex - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.10** **Projet numéro 104968** - Modification d'un projet de construction dans le secteur de redéveloppement de la Rivière-Gatineau - 1743, rue Saint-Louis - Construire un bâtiment commercial - District électoral de Touraine - Denis Tassé
- 9.11** **Projet numéro 104941** - Travaux dans le Site du patrimoine James-Murray/Poplar/Jean-René-Monette - 113, rue Poplar - Construire un bâtiment accessoire détaché en cour arrière - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.12** **Projet numéro 104930** - Modification d'un projet de développement dans un boisé de protection et d'intégration - 1725, rue Atmec - Construire un bâtiment principal industriel détaché – District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 9.13** **Projet numéro 105019** - Projet d'affichage dans le secteur d'insertion de l'avenue de Buckingham - 604-606, avenue de Buckingham - Installer une enseigne rattachée et des enseignes en vitrine - District électoral de Buckingham - Martin Lajeunesse
- 9.14** **Projet numéro** --> **CES** – Contribution financière municipale au projet Domaine du Marais, phase 2 – 1236-1238, rue Notre-Dame et 131, 135, 147, 151 et 155, rue Jeannine-Grégoire-Ross – Programme AccèsLogis – Projet de logements abordables et communautaires – Districts électoraux de la Rivière-Blanche et de Masson-Angers – Jean Lessard et Marc Carrière
- 9.15** **Projet numéro** --> **CES** – Reconduction de la stratégie de revitalisation commerciale 2012-2016

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1** **Projet numéro 104536** - Modification à la politique sur les mesures de modération de la circulation
- 10.2** **Projet numéro 105077** – Entente et requête – Services municipaux – Projet commercial situé au 1051, boulevard Lorrain – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau
- 10.3** **Projet numéro 105130** – Entente et requête – Services municipaux – Projet d'école sur la rue de la Châteauguay, parc du Cheval-Blanc – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard

**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT****12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

- 12.1** **Projet numéro** --> **CES** - Vente de gré à gré des lots 5 491 371 et 5 491 372 du cadastre du Québec - Boless inc. ou une société à être constituée - District électoral de Hull-Wright – Denise Laferrière

**13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1** **Projet numéro 105172** --> **CE** - Renouvellement du protocole d'entente entre la Ville de Gatineau et Centraide Outaouais relativement au développement social, à l'expérimentation du projet Habiter mon quartier
- 14.2** **Projet numéro** --> **CES** - Programme de reconnaissance de la Commission jeunesse pour l'année 2016-2017 - Participation des écoles secondaires

**15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES****16. SERVICE DE POLICE****17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 17.1** **Projet numéro** --> **CES** - Entente relative à l'établissement d'un plan d'aide mutuelle afin d'assurer la protection lors d'une urgence majeure et/ou d'un sinistre - Municipalité de Cantley

**18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 18.1** **Projet numéro** --> **CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service des travaux publics
- 18.2** **Projet numéro** --> **CES** - Autorisation de signer la lettre d'entente ENT-BLE-16-06 - Modification à la convention collective des cols bleus
- 18.3** **Projet numéro** --> **CES** - Autorisation de signer la lettre d'entente ENT-BLE-16-05 - Modification à la convention collective des cols bleus

**19. SERVICE DES FINANCES**

- 20. SERVICE DU GREFFE**
- 20.1** **Projet numéro 105083** - Modifications des calendriers des séances du comité exécutif, du conseil municipal et des réunions du comité plénier pour les années 2016 et 2017
- 21. SERVICES JURIDIQUES**
- 22. SERVICE D'ÉVALUATION**
- 23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**
- 24. SERVICE DES COMMUNICATIONS**
- 25. CENTRES DE SERVICES**
- 25.1** **Projet numéro** --> **CES** - Fonds du 150<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération canadienne - Gatineau 2017 - Soutien financier à des projets - 145 000 \$
- 26. DIVERS**
- 26.1** **Projet numéro 104543** - Nomination de deux commissaires au Bureau de l'ombudsman de la Ville de Gatineau
- 26.2** **Projet numéro 105257** – Nomination d'un membre citoyen – Comité consultatif d'urbanisme
- 27. AJOUTS**
- 28. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**
- 28.1** **Correspondance numéro 104734** - Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 6 juin 2016
- 28.2** **Correspondance numéro 104772** - Procès-verbal de la réunion de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable tenue le 8 septembre 2016
- 28.3** **Correspondance numéro 104780** - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 3 octobre 2016
- 28.4** **Correspondance numéro 104925** - Procès-verbal de la réunion de la Commission de la sécurité publique et de la circulation tenue le 28 septembre 2016
- 28.5** **Correspondance numéro 104932** - Procès-verbal de la réunion de la Commission permanente sur l'habitation tenue le 20 juillet 2016.
- 28.6** **Correspondance numéro 104934** - Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues les 12 et 26 septembre 2016

**29. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 29.1 Correspondance numéro 105104** - Dépôt du rapport semestriel du trésorier en vertu de l'article 105.4 de la Loi sur les cités et villes
- 29.2 Correspondance numéro 105203** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 21, 28 septembre, 5 et 12 octobre 2016 ainsi que de la séance spéciale tenue le 20 septembre 2016
- 29.3 Correspondance numéro 105212** - Courriel daté du 12 octobre 2016 de madame Pascale Clément, coordonnatrice administrative à la Fédération canadienne des municipalités - Catégorie A - En accord - Incitatifs fiscaux pour le don d'aliments comestibles - Proposition du Conseil national Zéro déchet

**30. PROCLAMATION**

**31. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 31.1 Projet numéro 105202** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La séance du conseil municipal budget aura lieu le 6 décembre 2016 à 17 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.*